

Testi di capitolato

R193Y011 – Kit di collegamento per valvole di zona a 3 vie

Kit di collegamento per valvole di zona Giacomini a 3 vie, costituito da tubo in ottone OT63 e raccordi a compressione in ottone CW617N UNI EN 12165, conformi alla norma EN 1254 – 2. Elementi di tenuta in EPDM, conforme alla norma EN 681-1. Temperatura massima di esercizio 110°C. Pressione massima di esercizio: 10 bar.

Specification

R193Y011 – Connection kit for 3 way zone valves

Connection kit for Giacomini 3 way zone valves, constituted by pipe in OT63 brass and compression fittings in CW617N EN 12165 brass, in compliance with norm EN 1254 – 2. Sealing elements in EPDM, in compliance with norm EN 681-1. Max. working temperature: 110°C. Max. working pressure: 10 bar.

Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

This communication has an indicative value. Giacomini S.p.A. has the right to make in anytime, without previous advice, modifications to the products contained in the present communication for technical or commercial reasons. Information reported in this technical communication does not free the user from scrupulously following norms and technical guidelines.

R193K (R193Y011) Kit di collegamento per valvole di zona a 3 vie

Versione: 1, aggiornamento: settembre 2007

Connection kit for 3 way zone valves

Version 1, updating: September 2007

Dati tecnici / Technical data

Tubo / Pipe	Ottone / Brass OT63
Raccordi / Fittings	Ottone / Brass CW617N UNI EN 12165
O - Rings	EPDM (EN 681-1)
Temperatura massima di esercizio / Max. working temperature	110 °C
Pressione massima di esercizio / Max. working pressure	10 bar

Impiego

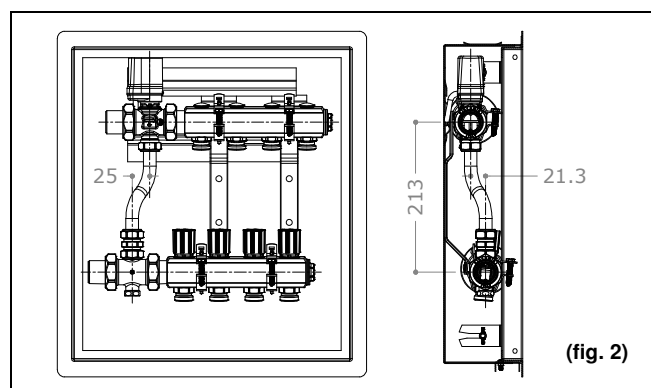
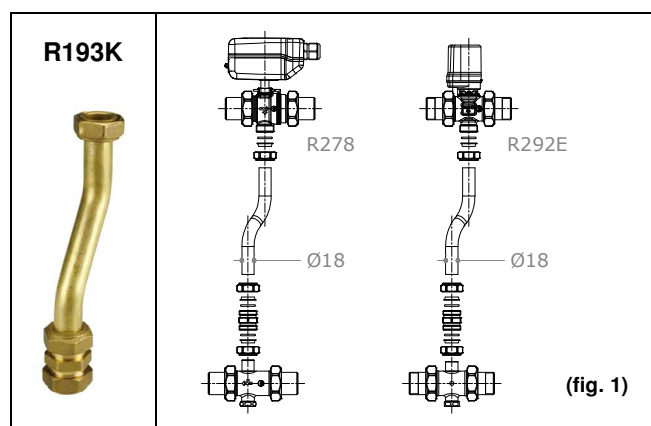
Il kit di collegamento R193K consente di realizzare il by-pass nelle valvole di zona Giacomini a 3 vie, R278 e R292E, in maniera semplice ed efficace (**fig. 1**). Questa soluzione risulta particolarmente adatta per l'installazione in cassetta del gruppo di distribuzione costituito da collettori e valvola di zona (**fig. 2**).

Un corretto modo di procedere prevede il montaggio delle calotte e dei bocchettoni sui collettori, separatamente dalla valvola di zona che verrà collegata successivamente, completa di by-pass, utilizzando la giunzione in 3 pezzi così predisposta.

Use

The connection kit R193K allows to build the by-pass in the Giacomini 3 way zone valves, R278 and R292E, following a simple and efficient method (**fig. 1**). This solution is useful above all for the installation in cabinet of the group of distribution made with manifolds and zone valve (**fig. 2**).

A corrected way to proceed advise to assemble the nuts and the tail pieces on the manifolds, separately from the zone valve that will be subsequently connected, complete of by-pass, using the 3 pieces joint therefore predisposed.



Impiego

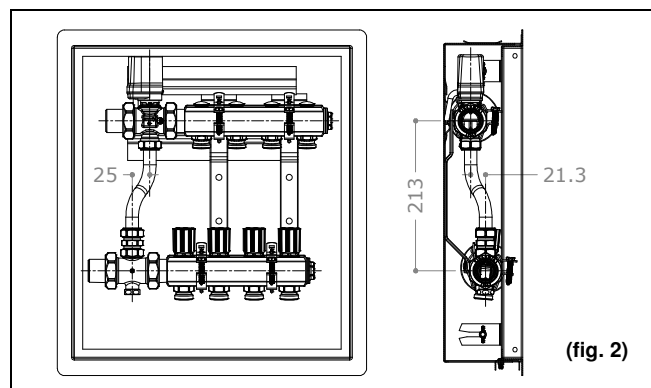
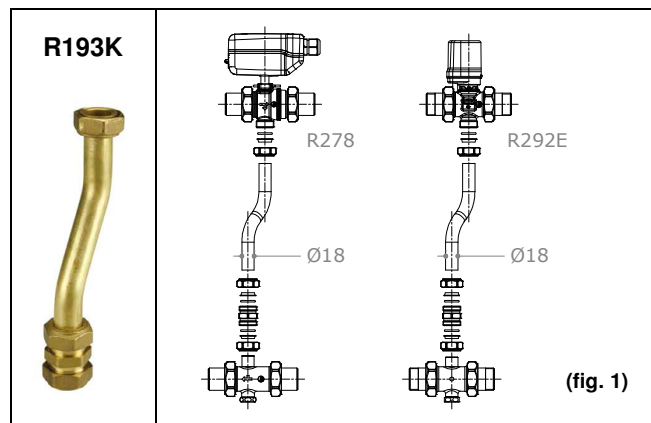
Il kit di collegamento R193K consente di realizzare il by-pass nelle valvole di zona Giacomini a 3 vie, R278 e R292E, in maniera semplice ed efficace (**fig. 1**). Questa soluzione risulta particolarmente adatta per l'installazione in cassetta del gruppo di distribuzione costituito da collettori e valvola di zona (**fig. 2**).

Un corretto modo di procedere prevede il montaggio delle calotte e dei bocchettoni sui collettori, separatamente dalla valvola di zona che verrà collegata successivamente, completa di by-pass, utilizzando la giunzione in 3 pezzi così predisposta.

Use

The connection kit R193K allows to build the by-pass in the Giacomini 3 way zone valves, R278 and R292E, following a simple and efficient method (**fig. 1**). This solution is useful above all for the installation in cabinet of the group of distribution made with manifolds and zone valve (**fig. 2**).

A corrected way to proceed advise to assemble the nuts and the tail pieces on the manifolds, separately from the zone valve that will be subsequently connected, complete of by-pass, using the 3 pieces joint therefore predisposed.



047U31318 gennaio 2011

GIACOMINI
Technology in Comfort

S
ICIM
ISO
9001
0006/7

A
ICIM
ISO
14001
0032A/2

L
ICIM
OHSAS
18001
0064L/0

Testi di capitolato

R193Y011 – Kit di collegamento per valvole di zona a 3 vie

Kit di collegamento per valvole di zona Giacomini a 3 vie, costituito da tubo in ottone OT63 e raccordi a compressione in ottone CW617N UNI EN 12165, conformi alla norma EN 1254 – 2. Elementi di tenuta in EPDM, conforme alla norma EN 681-1. Temperatura massima di esercizio 110°C. Pressione massima di esercizio: 10 bar.

Specification

R193Y011 – Connection kit for 3 way zone valves

Connection kit for Giacomini 3 way zone valves, constituted by pipe in OT63 brass and compression fittings in CW617N EN 12165 brass, in compliance with norm EN 1254 – 2. Sealing elements in EPDM, in compliance with norm EN 681-1. Max. working temperature: 110°C. Max. working pressure: 10 bar.

Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

This communication has an indicative value. Giacomini S.p.A. has the right to make in anytime, without previous advice, modifications to the products contained in the present communication for technical or commercial reasons. Information reported in this technical communication does not free the user from scrupulously following norms and technical guidelines.

R193K (R193Y011) Kit di collegamento per valvole di zona a 3 vie

Versione: 1, aggiornamento: settembre 2007

Connection kit for 3 way zone valves

Version 1, updating: September 2007

Dati tecnici / Technical data

Tubo / Pipe	Ottone / Brass OT63
Raccordi / Fittings	Ottone / Brass CW617N UNI EN 12165
O - Rings	EPDM (EN 681-1)
Temperatura massima di esercizio / Max. working temperature	110 °C
Pressione massima di esercizio / Max. working pressure	10 bar